

COLLECTES A LONG TERME

Au bénéfice de 3 projets destinés aux enfants du Chili, de Colombie et du Nicaragua

FIESTA LATINA

samedi 30 avril 88

à VERSOIX
salle communale

Au bénéfice de 3 projets destinés aux enfants du Chili, de Colombie et du Nicaragua



Au bénéfice de 3 projets destinés aux enfants du Chili, de Colombie et du Nicaragua

hermesse latino-américaine entrée libre
de 14h.00 à 20h.00

dès 20h.00 JOSE BARRENSE - DIAS

fiesta-latina-BAL avec le groupe "Café"

adultes : 15.- jeunes : 10.- (bal seul 8.-) Org. : Ecole et Quartier (55 56 81) avec le soutien de la Mairie de Versoix

Au bénéfice de 3 projets destinés aux enfants du Chili, de Colombie et du Nicaragua

GOLF

Friday, 13th May has been kindly offered by the Administration as a holiday in compensation for the 1st May which falls on a Sunday. Those members not intending to take part in any compensatory marches or processions are welcome to participate in the CERN tournament at Bonmont with tee-off times starting at 10.00 a.m. This gives the stronger ones amongst as the possibility of playing the tournament, taking refreshments in the excellent clubhouse and then replaying those holes where something went wrong in the morning. Green fees are CHF 45.- and the entrance fee is CHF 10.- Return the following slip, **before Monday, the 9th May, to Brian MOY /TIS.**

.....
Brian,

I prefer carrying my golf clubs to carrying a banner. Please enlist me in your procession around Bonmont on Friday 13th May.

My handicap is less than thirty, in fact it is.....

Name : Div. :

COOPERATIVES

COOPIN (Bâtiment 563)

Photo. Nous vous proposons l'appareil photo MINOLTA 7000 ainsi qu'un objectif pour un prix très intéressant. Egalement de nombreux films KODAK en action par duo ou triopacks.

Lunettes. La collection été 1988 est arrivée avec de très jolis modèles.

Etain. En stock, un grand choix de chânes valaisannes ou Genevoises, des assiettes et tasses souvenirs de Genève, des bouchons, mesures, vases et bougeoirs...

Sur commande. 10% de rabais supplémentaire sur plusieurs modèles de lave-vaisselle MIELE.

Action. Cassettes audio et video, poêles SIGG, parfums Alain DELON et Roger & Gallet, biscuits, chocolats ainsi que beaucoup d'autres articles.

AS-INTERFON (Bâtiment 563)

Nouveau : Truites vivantes ou pêche à la ligne à la pisciculture de Thoiry. Vous présentez votre carte, signez un bon de livraison et réglez vos dépenses.

Promotion environnement avec Girard-Cadet à Sergy : pavés auto-bloquants, dalles gravillons lavés, pierre naturelle, carrelage pour terrasse.

Programme des permanences techniques de mardi 3 mai 1988.

Au Secrétariat de 14h.30 à 16h.30 avec MIDDLELAND BANK (tous renseignements bancaires dont crédit FIT, crédit OPEN, crédit complémentaire, crédit JUMO), TRABECO (immobilier : construction personnalisée de standing. Toutes possibilités vous sont ouvertes : clés en mains, aménagements extérieurs réalisés ou au contraire réalisation par vos soins de différents travaux), BONNIN (cuisines ALNO ou cuisines et mobilier sur mesure), GEDIMAT (matériaux professionnels pour tout ce qui concerne la construction y compris l'outillage et les matériaux d'environnement), MOURIER (tout pour la construction, livraison franco et exportation).

Au magasin de 17h.00 à 18h.30

Vente promotionnelle des appareils électro-ménagers en stock et de tondeuses et salons de plein air avec le Comptoir des Fers.

Permanence de BONNIN, MIDLAND BANK, MOURIER, TRABECO.

Stock de produits KB. Une vaste gamme au magasin : désherbant gazon, anti-pourriture, poudre totale, traitement liquide, insecte liquide, bouillie bordelaise, bombe totale, limaces, courtilières, fourmis, fruits, etc...

EXPOSITION
du 9 au 22 MAI 1988
Hall du Bâtiment Principal

Federico Cesi et la fondation de l'Accademia dei Lincei

L'exposition sur Federico Cesi et la fondation de l'Accademia dei Lincei (Académie des lynx), organisée dans le cadre de la célébration du quatrième centenaire de la naissance de Federico Cesi par l'Accademia nazionale dei Lincei et par l'Institut italien des études philosophiques, a été présentée d'abord à Rome, à la Villa Farnésine, et ensuite, élargie et enrichie d'autres documents, à Naples, au musée de la Villa Pignatelli. En raison du grand succès suscité par cette initiative, l'Institut italien des études philosophiques a promu et réalisé une édition itinérante de l'exposition, qui a été inaugurée à Cesi, petite ville de l'Ombrie où naquit Federico Cesi, le 7 avril de cette année et où elle restera jusqu'au 2 mai. Après Cesi l'exposition ira s'installer à Genève au CERN, où elle sera inaugurée le 9 mai, et enfin à Venise, à la bibliothèque nationale Marciana, où elle restera ouverte au public du 27 août au 15 octobre. L'exposition est répartie en cinq sections.

La première illustre l'histoire de la famille Cesi et la jeunesse et les études du prince Federico, notamment celles d'histoire naturelle et de botanique, jusqu'à la fondation de l'Accademia dei Lincei, première académie scientifique européenne, qui a eu lieu le 17 août 1603. Cette société fut cependant contrainte de se dissoudre bien vite, à cause du climat de suspicion qui l'entoura tout de suite et de l'hostilité du père du jeune Federico, qui n'avait que 23 ans.

La deuxième section est consacrée à la reconstitution de l'Académie, intervenue en 1609, et à l'élargissement croissant des perspectives et des activités de cette société, à laquelle furent admis des sociétaires importants, comme le naturaliste napolitain Giambattista della Porta (qui fut élu vice-prince du lycée de Naples, c'est-à-dire du siège napolitain de l'Académie) et le grand savant pisan Galilée, dont la célébrité internationale était liée en ce temps-là à la découverte des quatre satellites de Jupiter, faite grâce au télescope. En 1625 l'Académie comptait 32 sociétaires, botanistes, médecins, astronomes, hommes de lettre et philosophes, elle avait un caractère international marqué, comprenant des savants aussi bien de l'Italie que d'autres pays européens, et elle fondait sa mission scientifique sur l'unité essentielle du savoir, sur la collaboration et la collégialité de la recherche et sur le caractère universel de sa vision: les membres de cette Académie publièrent en effet la première encyclopédie naturaliste sur le Nouveau Monde, ouvrage dit le "Trésor mexicain".

La troisième section illustre le caractère expérimental des études effectuées par les Lincei sur la nature, retraçant l'histoire de l'utilisation du microscope et du télescope dans l'observation des phénomènes microcosmiques et macrocosmiques. Les Lincei furent en effet les premiers à utiliser ces instruments, et c'est à ceux-ci qu'ils doivent leur dénomination même. Les vicissitudes de l'Académie sont étroitement mêlées à celles de Galilée et à l'évolution de la question copernicienne; en effet, l'Académie se prononça, dans sa grande majorité, en faveur de l'hypothèse héliocentrique et soutint courageusement Galilée lorsque Copernic et les coperniciens furent condamnés par l'Eglise (1616). La condamnation du **Dialogue sur les deux principaux systèmes du monde** de Galilée par le Saint-Office (1632) intervint deux années après la mort de Cesi, qui fut suivie d'un ralentissement naturel des activités académiques et d'une véritable crise de cette société, qui ne parvint pas à se donner un nouveau président.

La quatrième section est consacrée à la bibliothèque de Cesi, une magnifique collection d'ouvrages classiques et modernes, qui vont de la botanique à l'astronomie, de la philosophie à la théologie et de la littérature à l'alchimie. Cesi mit à la disposition de l'Académie non seulement sa bibliothèque, mais également tous ses biens et toutes ses énergies.

La cinquième section illustre l'activité du lycée de Naples, qui accueillait des savants de grande valeur comme Giambattista della Porta, Nicol Antonio Stigliola et Fabio Colonna.

Présenter aujourd'hui une exposition sur Federico Cesi et la fondation de l'Accademia dei Lincei c'est réaffirmer les valeurs fondamentales pour la vie du savant qui animèrent l'activité de cette Académie: le dévouement total au bien public, la collégialité de la recherche, l'esprit de collaboration, le désintéressement personnel; c'est aussi porter de nouveau à l'attention des savants le problème de l'unité et du caractère international de la quête du savoir, quête qui est fondamentalement unitaire.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 2 AU 6 MAI

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.70 FS b) 6.50 FS	a) 18.00 FF b) 21.00 FF
Lundi/ Monday	Croustille de Merlan Pommes allumettes Salade verte et tomate ***** Tendron de veau braisé Pommes mousseline Haricots verts	a) Omelette au fromage Salade mêlée b) Contrefilet de boeuf rôti Pommes Forestière Courgettes sautées CHAQUE JOUR 1 SPECIALITE + 1 MENU LIGHT	a) Boeuf braisé à la dijonnaise Garniture de Carottes à la crème b) Poulet rôti aux fines herbes Céleri branche au jus Spaghetti à la sauce tomate et gruyère
Mardi/ Tuesday	Langue de boeuf salée Pommes chateau Jardinière de légumes ***** Osso-bucco de porc Spaghetti au parmesan Salade verte	a) Poulet rôti au romarin Pommes frites Salade de saison b) Rôti de porc aux pommes fruits Choux rouges au vin Paysanne Rostis Maison	a) Boulettes de Boeuf aux petits piments rouges Riz pilaff italienne b) Poitrine de Veau farcie à la fondue d'oignons Haricots verts à la provençale Courgettes sautées
Mercredi/ Wednesday	Cordon Bleu de volaille Pommes sablées Salade verte et carotte ***** Fricandeau de boeuf Céleris fines herbes Pommes à l'Anglaise	a) Beignets de crevettes sauce Tartare Riz sauvage Salade verte b) Sauté de veau à la tomate Spirales au jus Légumes printaniers LE DESSERT DU JOUR ST HONORE AUX FRAISES	a) Carré de Porc rôti aux poires Williams Pomme frite b) Navarin d'Agneau aux petits légumes Poireaux en gratin Printanière de légumes ENTRECÔTE Frites 30,00FF
Jeudi/ Thursday	Oeufs durs Florentine Épinards à la crème Pommes nature ***** Côte de porc poêlée Sauce Robert Courgettes sautées Cornettes au beurre	a) Tranche de dinde poêlée aux kiwis Polenta au fromage Salade de saison b) Emincé de veau Zurichoise Riz pilaw Tomate étuvée au four BEIGNETS DE POISSON A GOGO Sce TARTARE P. NATURE	a) Jambon chaud au coulis de tomates Pomme mousseline au gruyère b) Steak poêlé à la sauce béarnaise Petits pois carottes Garniture de Choux verts aux petits lardons
Vendredi/ Friday	Blanc de volaille au Curry Madras Riz fantaisie Salade verte ***** Filet de carrelet Épinards en feuille Riz blanc	a) Dinde de cabillaud au vin blanc Pommes persillées Salade de cabus et chicorée rouge b) Gigot d'agneau du Pays au four Petits pois aux laitues Pommes en dés	a) Emincé de Boeuf aux deux poivres Navets ronds à la tomate b) Carrelet façon meunière au citron Épinards à la crème Pomme vapeur au beurre maitre d'Hôtel

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria

de 07h00 à 23h00

2. Restaurant

de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no. 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07.00 à 09.00 h
de 11.30 à 14.00 h

1988

1988

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENREDI FRIDAY
2.5	3.5	4.5	5.5	6.5
900 (A) PRESENTATION New graphics workstations from Tektronix by R. STAMPEL / Tektronix <i>Please note unusual time and place!</i> bldg 32, 1-A24 Talk at 14.00 hrs	900 (A) PRESENTATION New graphics workstations from Tektronix by R. STAMPEL / Tektronix <i>Please note unusual time and place!</i> bldg 32, 1-A24 Talk at 14.00 hrs	900 (A) PRESENTATION New graphics workstations from Tektronix by R. STAMPEL / Tektronix <i>Please note unusual time and place!</i> bldg 32, 1-A24	900 (A) PRESENTATION TECHNIQUE Télémechanique (F), représenté par démonstration sa gamme d'appareils électriques basse tension <i>Parking PTT, près du bdt. 63</i>	930 (L) PRESENTATION The Touchstone family of RF and microwave CAE products by Dr HARTMANN & G. SCHMIDT / Tactron GmbH, Munich
900 (A) SPS EXPERIMENTS COMMITTEE	900 (A) SPS EXPERIMENTS COMMITTEE	1100 (PS) PS SEMINAR New ideas and evolution of accelerator timings by G. BARIBAUD	900 (PS) TECHNICAL PRESENTATION INTEL Semiconductor AG seminar	1000 (PS) PRESENTATION VMEbus modules from Microsys GmbH by J.-P. MURA / Microsys GmbH & B. WEIL / Microprocess
1100 (A) SPECIAL PS ACCELERATOR SEMINAR Introduction to accelerators A prelude to CERN accelerator school courses by E. J. N. WILSON / CERN-PS <i>Lecture 1</i>	1630 (A) EP SEMINAR Spectroscopy and annihilation of the pp atom at LEAR by Ugo GASTALDI / CERN-EP	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Technical problems of new accelerators by K. JOHNSON <i>(Lecture 1)</i>	930 (C) ENSEIGNEMENT TECHNIQUE La normalisation	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Technical problems of new accelerators by K. JOHNSON <i>(Lecture 2)</i>
1630 (A) EP SEMINAR Spectroscopy and annihilation of the pp atom at LEAR by Ugo GASTALDI / CERN-EP	1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Charm hadro-production in proton-proton interactions at $\sqrt{s} = 27$ GeV by M.I. JOSA / CERN, Madrid	1400 (Th) THEORETICAL SEMINAR The concept of measurement and paradoxes of quantum mechanics by J. RAYSKI / University of Krakow	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Technical problems of new accelerators by K. JOHNSON <i>(Lecture 2)</i>	1430 (A) ACADEMIC TRAINING Experimental searches for dark matter by B. SADOULET / Univ. of California, Berkeley <i>(Lecture 2); Please note unusual time!</i>
2000 (A) ENSEIGNEMENT GENERAL Les Sciences aujourd'hui par R. CARRERAS	2000 (A) ENSEIGNEMENT GENERAL Les Sciences aujourd'hui par R. CARRERAS	1430 (PS) LEAR DISCUSSION MEETING Mesons and multi-quark spectroscopy by N. ISGUR / CERN-TH	1300 (A) ENSEIGNEMENT GENERAL Sciences pour tous par R. CARRERAS	2000 (A) UNIQUE CONCERT Perlepinpin Fole Musique et chants d'Occitanie
9.5	10.5	11.5	12.5	13.5
900 (Th) MEETING ON FASTBUS DEVELOPMENTS	900 (Th) MEETING ON FASTBUS DEVELOPMENTS	1000 (PS) PRESENTATION Translation by computer (Systan) and terminological data bank (Eurodicautom) / Traduction par ordinateur (Systan) et Banque de données terminologiques (Eurodicautom) par Ian PIGOTT / CCE	1630 (A) CERN COLLOQUIUM The cosmic background anisotropies by F. MELCHIORRI / University da Roma	
1100 (EF) EF SEMINAR Cryogenic detectors by David CALDWELL / Univ. of California, Santa Barbara & Tapio NIINIKOSKI / CERN-EP	1100 (EF) SEMINAR IN THE FRAME OF LAA The ASP: a cost-effective parallel microcomputer by R.M. LEA / Aspek Microsystems Ltd, Brunel University, Uxbridge, England	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Théorie des catastrophes (<i>in French</i>) par R. THOM / IHES, Bures-sur-Yvette <i>Lecture 2</i>		
1100 (A) ACADEMIC TRAINING Théorie des catastrophes (<i>in French</i>) par R. THOM / IHES, Bures-sur-Yvette <i>Lecture 1</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Théorie des catastrophes (<i>in French</i>) par R. THOM / IHES, Bures-sur-Yvette <i>Lecture 2</i>	1400 (A) SPECIAL PS ACCELERATOR SEMINAR Introduction to accelerators A prelude to CERN accelerator school courses by E. J. N. WILSON / CERN-PS <i>Lecture 2</i>		
1630 (A) EP SEMINAR Magnetic monopole searches with superconducting and non-superconducting induced current detectors by J.R. INCANDELA / CERN - Formerly of the University of Chicago	1430 (L) LEP SEMINAR The pumping mechanism of the NEG pump for LEP by C. BENVENUTI / CERN-LEP	1430 (L) LEP SEMINAR The pumping mechanism of the NEG pump for LEP by C. BENVENUTI / CERN-LEP		
Amphithéâtre/bât. 500 Auditorium/bldg.	Salle Théorie/bât. 4 Theory lecture room/bldg.	Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6 ^e ét.	DD Auditorium Amphithéâtre DD	DD Auditorium Amphithéâtre DD
	Amphithéâtre LEP/bât. 30-7 ^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.	ADM bldg. bât. ADM (60)	bldg. 31-3 ^e ét.	bldg. 31-3 ^e ét.
Salle du Conseil/bât. 503 Council Chamber/bldg.	Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024	SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Prévestin/Bloc 1 - 1 st fl.	EF Conference Room Salle de conférence EF	EF Conference Room Salle de conférence EF
			lieu selon indication place as indicated	

Deadline for insertions : **Tuesday 12.00 hours**
Staff Association : bldg 64, R-002, tél. 2819
Publications Section (DG) : bldg 60, 4-004, tél. 3475

Dernier délai pour insertions : **mardi 12.00 heures**
Association du Personnel : bdt. 64, R-002, tél. 2819
Section Publications (DG) : bdt. 60, 4-004, tél. 3475